

**Kontrakt č. MK - 961/2014-340/18884**  
**na rok 2015**  
**uzatvorený medzi**  
**Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a**  
**Štátnou filharmóniou Košice**

**Článok I.**  
**Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z.  
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy  
v znení neskorších predpisov  
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Marek Maďarič, minister kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652  
IČO: 00165182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Štátna filharmónia Košice**  
Sídlo: Dom umenia, Moyzesova 66, 040 01 Košice  
Štatutárny zástupca: PaedDr. Mgr. art. Július Klein, riaditeľ ŠfK  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK30 8180 0000 0070 0024 0639  
IČO: 00 164 844

(ďalej len „prijímateľ“)

**Preambula**

Účastníci kontraktu sú si vedomí, že podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, je kontrakt interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.

**Článok II.**  
**Predmet kontraktu**

1. Kontrakt sa uzatvára v súlade so zriaďovacou listinou alebo štatútom prijímateľa, na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných činností:
  - 1.1. Zabezpečenie celoročnej koncertnej činnosti na vlastnej scéne prostredníctvom vlastných výkonov orchestra v spolupráci s hosťujúcimi domácimi a zahraničnými umelcami vrátane hosťovania na Slovensku a v zahraničí, s dramaturgickým prihliadnutím na významné výročia späť s významnými udalosťami, osobnosťami života, jubileami významných skladateľov, s

dôrazom na 70. výročie ukončenia 2. svetovej vojny, Rok Ľudovíta Štúra a Mesiac slovensko-českej vzájomnosti, realizácia nových foriem práce s publikom.

- 1.2. Zabezpečenie medzinárodných hudobných festivalov: Medzinárodný organový festival Ivana Sokola, Festival súčasného umenia – Ars Nova.
- 1.3. Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.

2. Činnosti prijímateľa budú naplňovať najmä nasledovné ciele a ich ukazovatele:

Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt :

- 2.1. Zabezpečenie 45 výkonov orchestra, z toho minimálne 15 koncertov určených mladému poslucháčovi.
- 2.2. Realizácia 45. ročníka Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola, 13. ročníka Festivalu súčasného umenia – Ars Nova.

### **Článok III.**

#### **Platobné podmienky**

1. Objem finančných prostriedkov sa stanovuje v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2015 pre rozpočtovú kapitolu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.
2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) v celkovej výške 1 358 000,00 € (slovom: Jednemilióntristopäťdesiatosem tisíc) je stanovený nasledovne:

2.1 bežné výdavky 1 358 000,00 v eurách

2.2 kapitálové výdavky 0,00 v eurách

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Tabuľka č. 2 vrátane príloh).

3. Činnosti a ukazovatele plnenia cieľov uvedené v čl. II je možné upravovať len po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa.
4. Poskytovateľ môže zvýšiť, alebo znížiť výšku poskytnutého príspevku podľa čl. III ods. 2 v závislosti od plnenia kontrahovaných činností a ukazovateľov plnenia cieľov uvedených v čl. II.
5. Prijímateľ môže vykonať realokáciu finančných prostriedkov (zvýšenie/zníženie) medzi jednotlivými činnosťami za podmienky dodržania celkovej výšky príspevku zo štátneho rozpočtu podľa čl. III. ods. 2. na realizáciu činností podľa článku II.

### **Článok IV.**

#### **Práva a povinnosti účastníkov kontraktu**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) oznámiť prijímateľovi výšku príspevku rozpisom bežných a kapitálových výdavkov v termíne do 31. januára 2015,
  - b) zabezpečiť financovanie činností a ukazovateľov plnenia cieľov podľa článku II. v celoročnom rozsahu podľa článku III. ods. 2 v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - c) poskytovať metodickú pomoc v rozsahu svojej pôsobnosti.
2. Poskytovateľ sa v oblasti sprístupňovania kultúry a podpory návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov zaväzuje:

- a) že, na základe protokolu P7, ktorý predstavuje ročné zúčtovanie celkového počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov, potvrdeného prevádzkovateľom servera špecifikovaného v ods. 5 písm. c) poskytne prijímateľovi finančné prostriedky nad rámec príspevku na činnosť podľa čl. III. ods. 2 bod 2.1, a to vo výške počtu nahlásených a potvrdených kultúrnych poukazov vynásobených ich hodnotou.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo:
    - a) znížiť výšku príspevku uvedenú v článku III. za účelom viazania rozpočtových prostriedkov v súlade s § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Ak je toto zníženie vyššie ako 4 % celkovej výšky príspevku, poskytovateľ a prijímateľ uzavruť dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu kontraktu,
    - b) viazať objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené prípadným uznesením vlády SR.
  4. Prijímateľ sa zaväzuje:
    - a) dodržiavať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom podľa článku III. ods. 2 ,
    - b) informovať poskytovateľa o problémoch, ktoré sa vyskytujú pri zabezpečovaní rozsahu činností v zmysle kontraktu,
    - c) dosiahnuť rozpočtované vlastné výnosy z hlavnej činnosti vo výške **236 904,00 €**; v prípade ak tieto výnosy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
    - d) zverejňovať vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že organizácia je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou poskytovateľom.
  5. Prijímateľ sa v oblasti sprístupňovania kultúry a podpory návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov zaväzuje:
    - a) zaregistrovať sa do systému kultúrnych poukazov v stanovenom termíne, zverejnenom na webovom sídle poskytovateľa,
    - b) pri realizácii predmetu kontraktu zbierať od návštevníkov kultúrne poukazy, ktoré môžu žiaci a pedagógovia uplatniť do 11. novembra 2015. Posledným termínom na nahlásenie počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov za rok 2014 je 18. november 2015.
    - c) najneskôr do 5. decembra 2014 potvrdiť prevádzkovateľom servera zaslaný protokol P7, ktorý predstavuje ročné zúčtovanie celkového počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov.

Protokol P7 musí byť potvrdený štatutárnym orgánom prijímateľa, alebo ním písomne povereným zástupcom, pričom protokol P7 spolu s týmto písomným poverením musí byť obratom zaslaný poskytovateľovi. Platba za vyzbierané kultúrne poukazy bude priamo naviazaná na zaslanie potvrdeného protokolu P7,
    - d) v rámci propagácie svojich programov (ako napr. reklamná kampaň, inzercia, rozhovor a pod.) zverejňovať oznamy o možnosti platby kultúrnymi poukazmi,
    - e) zverejňovať kultúrne podujatia na portáli poskytovateľa [www.navstevnik.sk](http://www.navstevnik.sk), pričom prijímateľ zodpovedá za úplnosť, aktuálnosť a pravdivosť všetkých údajov.

## Článok V.

### Spôsob a termín zverejnenia a vyhodnotenia kontraktu

1. Tento kontrakt zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, najneskôr do 31. januára 2015.

2. Priebežné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční formou predkladania výkazov v systéme Štátnej pokladnice a rozboru činnosti a hospodárenia za I. polrok 2015 v termíne stanovenom poskytovateľom.
3. Záverečné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu, v termínoch stanovených poskytovateľom formou predkladania:
  - výkazov v systéme Štátnej pokladnice,
  - výročnej správy za rok 2015.
4. Výročnú správu za rok 2015 zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach do 15. marca 2016.
5. Verejný odpočet plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov kontraktu sa uskutoční po vypracovaní a predložení výročnej správy za rok 2015.

#### **Článok VI. Trvanie kontraktu**

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

#### **Článok VII. Záverečné ustanovenie**

Tento kontrakt môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a číslovaných dodatkov.

Bratislava, dňa 27.11.2014

Marek Maďarič  
minister kultúry SR

Július Klein  
riaditeľ ŠfK

#### **Prílohy:**

Tabuľka č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia.

Tabuľka č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka.

Príloha č. 1a až 1d k Tabuľke č. 2 – výdavky na jednotlivé činnosti v členení podľa ekonomickej klasifikácie vrátane charakteristík plánovaných činností.

Názov organizácie: Štátna filharmónia Košice  
(štátna príspevková organizácia)

Tabuľka č. 1

REKAPITULÁCIA ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V KONTRAKTE NA ROK 2015  
(Sumár príloh č. 1a až 1d)

Názov činnosti	VÝDAVKY SPOLU (v eurách)	FINANČNÉ KRYTIE (v eurách) :				% podiel ŠR BV + KV z celku (stĺpec 2) 6
		Prostriedky zo ŠR 2	Z tržieb a výnosov 3	Z iných zdrojov 4	SPOLU 5	
a	1					
b						
Celoročná koncertná a prevádzkova činnosť - cyklus symfonických, komorných koncertov, kon- certov pre mládež a kultúrno - spoločenských podujatí	1 561 238,00	1 331 402	229 836		1 561 238,00	98,04
FESTIVALY : MOF - Medzinárodný organový festival a Festival súčasného umenia	19 630	18 698	932		19 630	1,38
SLOVENSKO - koncerty mimo sídla ŠfK	9 005	7 900	1 105		9 005	0,58
Prezentácia slovenského interpretačného umenia v zahraničí ( Čína )	5 031	0	5 031		5 031	0
<b>SPOLU</b>	<b>1 594 904,00</b>	<b>1 358 000</b>	<b>236 904</b>		<b>1 594 904,00</b>	<b>100%</b>

Specifikovať

Dátum: 13.11.2014  
Vypracoval : Ing.Marián Paulišinec  
Číslo telefónu: 0552453102

Dátum: 14.11.2014  
Schválil : PaedDR.Mgr.art.Július Klein  
Číslo telefónu: 0552453100

**Názov organizácie: Štátna filharmonia Košice**  
(štátna príspevková organizácia)

**Tabuľka č. 2**

**SUMÁRNA TABUĽKA**

(súhm všetkých kontrahovaných činností v súlade s Tabuľkou č. 1)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom 1	Z prostriedkov ŠR 2	Z tržieb a výnosov 3	Z iných zdrojov 4	
a					
<b>610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV</b>	846 383	771 656	74 727		
<b>620 – Poistné a príspevok do poisťovní</b>	297 411	269 827	27 584		
<b>630 – Tovary a služby</b>	447 890	313 817	134 073		
<b>640 – Bežné transfery</b>	3 220	2 700	520		
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>1 594 904</b>	<b>1 358 000</b>	<b>236 904</b>		

Dátum:13.11.2014

Vypracoval : Ing.Marián Paulišinec  
Číslo telefónu:0552453102

Dátum:14.11.2014

Schválil : PaedDR.Mgr.art.Július Klein  
Číslo telefónu:0552453100

Názov organizácie: Štátna filharmónia Košice  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 1a k Tabuľke č. 2

Celoročná koncertná a prevádzková činnosť - cyklus symfonických, komorných koncertov, koncertov pre mládež a kultúrno spoločenských podujatí

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			Z iných zdrojov
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	846 383	771 656	74 727	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	297 411	269 827	27 584	
630 – Tovary a služby	414 224	287 219	127 005	
640 – Bežné transfery	3 220	2 700	520	
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>1 561 238</b>	<b>1 331 402</b>	<b>229 836</b>	

(v eurách)

Dátum: 12.11.2014

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing.M.Paulišinec  
552453102

Dátum: 14.11.2014

Schválil : PaedDr.Mgr.art.Július Klein  
Číslo telefónu: 0552453100

Názov organizácie: Štátna filharmónia Košice  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 1b k Tabuľke č. 2

FESTIVAY : MOF - Medzinárodný organový festival, FSU - Festival súčasného umenia

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	19 630	18 698	932	
640 – Bežné transfery				
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>19 630</b>	<b>18 698</b>	<b>932</b>	

13.11.2014

Vypracoval : Ing.M.Paulišinec  
552453102

Dátum: 14.11.2014

Schválil : PaedDr. Mgr. art. Július Klein  
Číslo telefónu: 0552453100



Názov organizácie: Štátna filharmónia Košice  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 1c k Tabuľke č. 2

SLOVENSKO - koncerty mimo sídla ŠfK

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov
a	1	2	3
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV			4
620 – Poistné a príspevok do poisťovní			
630 – Tovary a služby	9 005	7 900	1 105
640 – Bežné transfery			
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>9 005</b>	<b>7 900</b>	<b>1 105</b>

Dátum: 13.11.2014  
Vypracoval (meno, priezvisko): Ing.M. Paulišinec  
552453102

Dátum: 14.11.2014  
Schválil : PaedDr.Mgr.art.Július Klein  
Číslo telefónu: 0552453100

Názov organizácie: Štátna filharmónia Košice  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 1d k Tabuľke č. 2

Prezentácia slovenského interpretačného umenia v zahraničí(ČINA)

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	5 031		5 031	
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	5 031		5 031	

Dátum:13.11.2014

Vypracoval :Ing.M.Paulišinec  
552453102

Dátum:14.11.2014

Schválil :PaedDr.Mgr.art.Július Klein  
Číslo telefónu:0552453100

## **Stručná charakteristika jednotlivých koncertných cyklov, resp. podujatí ŠfK**

- **Symfonický cyklus A** je abonentným cyklom, v ktorom sa prezentujú predovšetkým významné symfonické, koncertné a vokálno - inštrumentálne diela klasickej i súčasnej hudby s dramaturgickým dôrazom na jubileá skladateľov (Jean Sibelius-150. výročie narodenia) a na významné výročia roku 2015 (70. výročie ukončenia 2. svetovej vojny, Rok Ľudovíta Štúra, Mesiac slovensko-českej vzájomnosti) pod vedením šéfdirigenta ŠfK i hosťujúcich domácich a zahraničných dirigentov.
- **Symfonický cyklus B** je tradičným abonentným cyklom, zameraným na populárne diela klasicko-romantického repertoáru, hudbu iných žánrov (napr. filmová hudba) a prezentáciu predovšetkým mladých slovenských umelcov.
- **Mimoriadne koncerty** sa plánujú mimo abonentných cyklov na domácej scéne, ale aj mimo Košíc, na Slovensku. Program mimoriadnych koncertov na domácej scéne je stavaný s ohľadom na zameranie podujatia, požiadavky spoluorganizátorov, resp. na významné sviatky a výročia (Nový rok, záver 46. sezóny, Vianoce a i..)
- **Koncerty ŠfK mimo Košíc a v zahraničí:** Štátna filharmónia v spolupráci s agentúrami a miestnymi usporiadateľmi každoročne pripravuje koncerty mimo vlastné pódium, na Slovensku – predovšetkým v mestách východoslovenského regiónu. Sú to prevažne symfonické koncerty v rámci hudobných festivalov jednotlivých miest. Koncerty orchestra v zahraničí – ŠfK vyvíja svoje aktivity aj mimo územia Slovenska, v spolupráci so zahraničným partnerom sa uskutoční koncertné turné orchestra v Číne (január 2015).
- **Koncerty pre deti a mládež (KPM)** sú koncipované v spolupráci s dirigentmi podľa jednotlivých tém, alebo hudobných štýlov (napr. tituly 1. polroka 2015: „Antar“ – symfonická rozprávka, Príbeh hudby, Filmová hudba ...) – konajú sa v čase vyučovania v sídle ŠfK. Okrem týchto dnes už klasických „výchovných“ koncertov ponúkame školám dopoludňajšie verejné generálky so šéfdirigentom Zbyňkom Müllerom.
  
- **Festivally – vid' 1.1.**  
V rámci festivalu súčasného umenia **ARS NOVA** plánujeme, okrem ko-morných koncertov slovenských umelcov a telies, 1 koncert nášho orchestra. Dramaturgiu festivalu riešime v súčinnosti so spoluorganizátorom K13-Košické kultúrne centrú. Uvažuje sa o presunu termínu festivalu z novembra na začiatok júla.  
Koncerty **Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola** (45. ročník) sa uskutočnia, ako každoročne na začiatku koncertnej sezóny, v 2. polovici septembra. Plánujeme spolu 7 koncertov (4 v mestách regiónu, 3 v Košiciach) v chrámových priestoroch, ktoré majú organ s dispozíciou, vhodnou na koncertnú prezentáciu. Festival by sme radi otvorili v ideálnom priestore Dómu sv. Alžbety, čakáme, či bude v danom čase dokončená jeho rekonštrukcia.

## 1.1. Základná prevádzka - hudobné festivaly: MOF a FSU

miesto a termín realizácie:

MOF Ivana Sokola: september 2015/ chrámové priestory v Košiciach a mimo KE  
FSU – ARS NOVA: predb. júl 2015/ Dom umenia, Kasárne Kulturpark

### Charakteristika

V rámci **45. ročníka MOF Ivana Sokola** sa predstavia organisti z rôznych krajín Európy a Slovenskej republiky na samostatných recitáloch v košických i mimo košických chrámových priestoroch. Umelci tu okrem klasického organového repertoáru uvedú skladby svojho „domáceho“ skladateľa.

**ARS NOVA** - 13. ročník festivalu súčasného umenia – organizačná zložka festivalu sa v posledných rokoch postupne rozložila 3 organizátorov: Štátna filharmónia Košice, K 13 – Košické kultúrne centrá a Slovenská sekcia ISCM. Program festivalových koncertov je zostavený predovšetkým zo skladieb súčasných domácich a zahraničných umelcov. Okrem orchestra ŠfK sa v Dome umenia predstavia žiaci základných umeleckých škôl a súbory zamerané na súčasnú hudbu.

### Ciele - program

**Medzinárodný organový festival Ivana Sokola** - prezentuje organovú hru na špičkovej profesionálnej úrovni. Festival umožňuje obyvateľom Košíc i východoslovenského regiónu spoznať svetovú úroveň organovej interpretácie.

**ARS NOVA Cassoviae** - festival súčasného umenia (FSU) - každoročne otvára dvere novým, alebo na Slovensku doposiaľ neuvedeným skladbám, či už symfonického alebo komorného charakteru. Dáva možnosť prezentácie mladým i malým (žiakom ZUŠ) umelcom, profesionálom i študujúcim nadšencom.

Obidva festivaly budú propagované na obrazovkách Big Screen Media, na plagátoch a posteroch, programových letákoch a na web stránke ŠfK. K festivalom bude vydaný programový bulletin v slov.-anglickej verzii.

vypracovala:

Hana Bonková

námestník umeleckej prevádzky